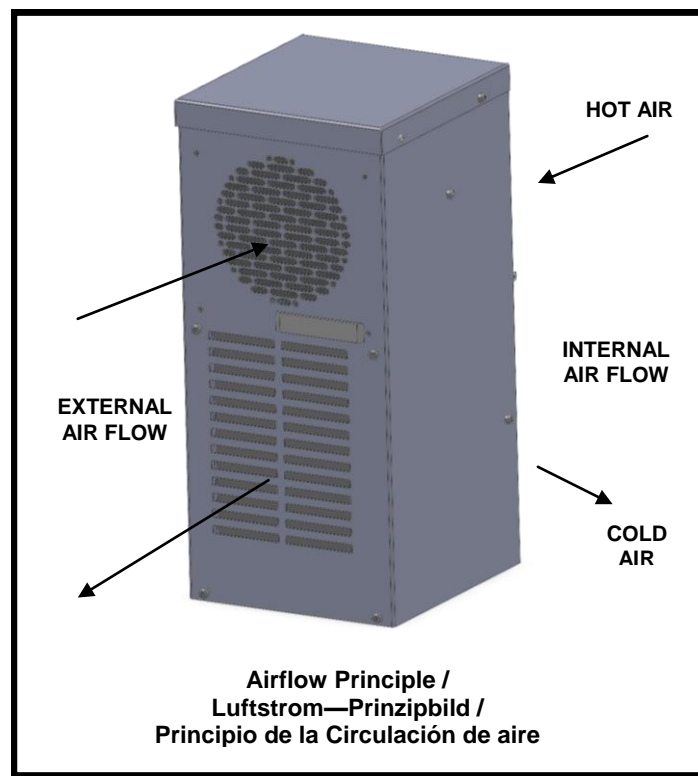
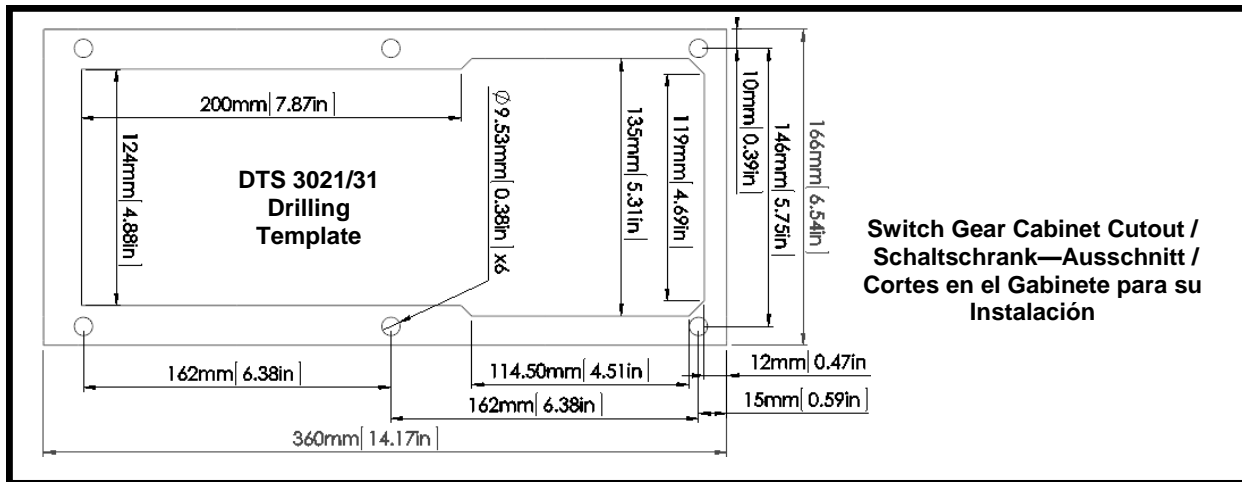
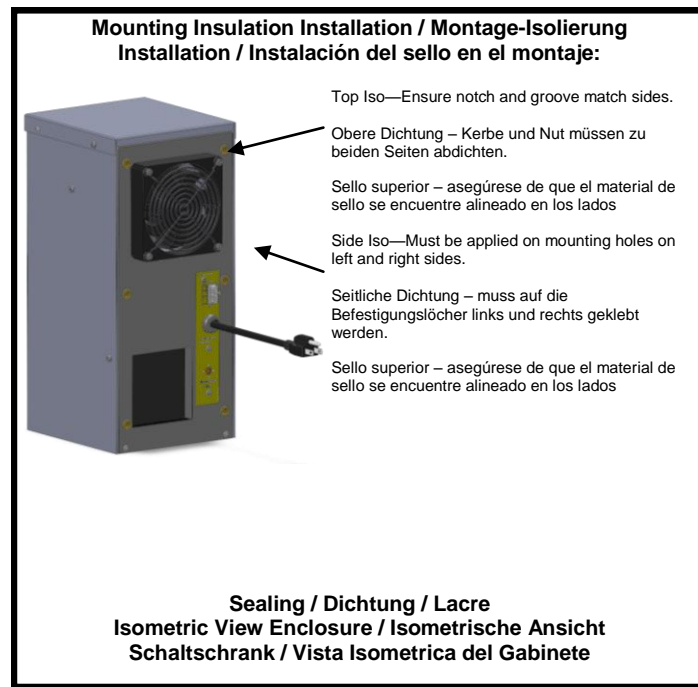
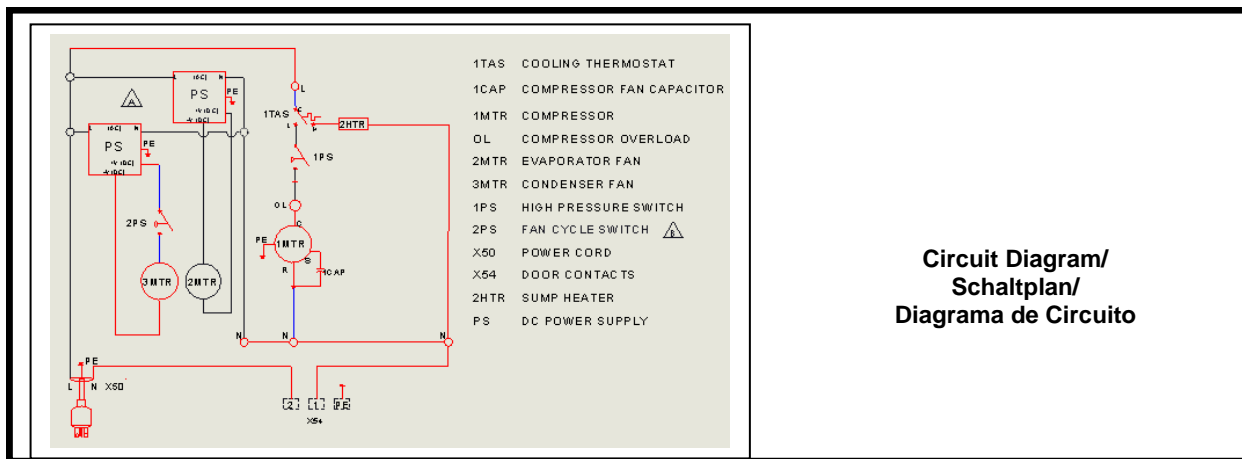


DTS 3021/31(SS) –230V



	Door contact: No external voltage Türkontakt: Keine Fremdspannung anlegen Contacto seco de la puerta: Sin voltaje externo
	Read this manual completely and carefully before installing the unit. This manual is an integral part of the scope of delivery and must be kept until the unit is disposed of. Lesen Sie dieses Beiblatt vollständig und aufmerksam durch, bevor das Gerät installiert wird. Das Beiblatt ist fester Bestandteil des Lieferumfangs und muß bis zum Abbau des Gerätes aufbewahrt werden. Lea este manual completo y cuidadosamente antes de instalar la unidad. Este manual es parte integral del alcance de la entrega y debe ser guardado hasta después de su vida útil.
	Prior to mounting, ensure that: the separation of the units from one another and from the wall should not be less than 200 mm; air inlet and outlet are not obstructed on the inside of the enclosure. Vor der Montage ist zu beachten, daß der Abstand der Geräte zueinander bzw. zur Wand mindestens 200 mm beträgt; Luftein- und -austritte innen nicht verbaut sind. Antes de instalar, asegúrese que: La separación entre unidades o de de otro objeto no debe ser menor de 200 mm. Ya que la entrada y salida del aire, se obstruye en el interior del gabinete.

DTS 3021/31(SS) –230V

Technical Data / Technische Daten / Datos Técnicos

Model		DTS 3021/31(SS) 230V	
<i>Cooling data / Kältetechnische Daten / Datos de enfriamiento</i>		DTS 3021	DTS 3031(SS)
Cooling capacity / Kälteleistung / Capacidad de Enfriamiento *	Q ₀ A35(+95°F) / A35(+95°F)	322 W (1098 BTUH)	
Refrigerant type / Kältemittel-Typ / Tipo de refrigerante *		R – 134a	
Refrigerant amount / Kältemittelmenge / Cantidad de refrigerante *		145 g / 5.11 oz	
Adjustable thermostat setting 1TAS (factory set) / Thermostateinstellung (1TAS) (werkseitig eingestellt) / Termóstato ajustable que fija 1TAS (set de fabrica)		50°F – 104°F Factory Setting 95°F [10°C – 40°C Factory Setting 35°C]	
Ambient air temperature / Umgebungslufttemperatur / Temperatura del aire ambiente		+ 8°C / + 46°F(- 40 °C/ - 40 °F) ... 45°C / 114°F	
Enclosure internal temp. / Schaltschrank-Innentemp. / Temperatura interna del gabinete		50°F - 104°F [10°C - 40°C]	
Air volume, external circulation / Luftvolumenstrom, äußerer Kreislauf / Volumen de aire, circulación externa		169 m³/h (99 cfm)	
Air volume, internal circulation / Luftvolumenstrom, innerer Kreislauf / Volumen de aire, circulación interno		64 m³/h (37 cfm)	
Condensation discharge / Kondensatabscheidung / Descarga de la condensación		½" pipe Connection	
<i>Electrical data / Elektrische Kenndaten / Datos Eléctricos</i>			
Rated voltage / Nennspannung / Voltaje *		230 V + / - 10%	
Mains frequency / Nennfrequenz / Frecuencia principal *		50/60 Hz	
Operating range / Funktionsbereich / Rango de operación		207 V ... 253 V	
Power consumption / Leistungsaufnahme / Consumo de energía *	P _{el} A35/A35	253 W	
Current capacity / Nennstrom / Consumo de corriente *	I _{nom max}	1.2 A	
Starting current / Anlaufstrom / Consumo de corriente al arranque	I _{Start max}	3.5 A	
Line Cord / Netzanschluß / Cordon de linea *		Cord Connection – 5-15P Nema	
EMI/RFI suppression		CE	
Maximum Fusing for Unit Recommended 15 Amps Protection (Use Time Delay Fuse or Circuit Breaker)			
Short Circuit Rating 5000 A			

DTS 3021/31(SS) –230V

Dimensions / Abmessungen / Dimensiones	DTS 3021	DTS 3031(SS)
Height / Höhe / Alto	393.7 mm [15.50"]	
Width / Breite / Ancho	177.8 mm [7.00"]	
Depth / Tiefe / Profundidad	228.6 mm [9.00"]	
Weight / Gewicht / Peso	30 lbs (13.6 kg)	
Installation attitude / Einbaulage / Tipo de instalación	Vertical	
Unit construction / Gerätekonstruktion / Construcción de la Unidad	G90 Galvanized Steel/ Verzinkt/ Acero Galvanizado Or 304 Stainless Steel/ Edelstahl 304/ Acero Inoxidable 304	
Corrosion protection / Korrosionsschutz / Protección anti-corrosión	Galvanized, Electrostatically powder coated: ANSI61, Baked (200C / 392°F) / Verzinkt, elektrostatisch pulverbeschichtet ANSI61, gebrannt bei (200°C / 392°F) / Galvanizado, polvo electrostático revestido: ANSI61, Cocido al horno (200°C / 392°F)	
Protection classification (against the enclosure, under correct operating conditions)/ Schutzart (gegenüber dem Schaltschrank, bei bestimmungsgemäßen Einsatz)/ Clasificación de la protección (Para el gabinete, bajo condiciones de operación correctas)	Type 12 IP 54 (EN 60529)	Type 3R/4 (4X) IP 56 (EN 60529)

*ID Plate Information / Daten auf Typschild / Información de la placa de identificación

Spare parts / Ersatzteile / Piezas de repuesto

Please order your spare parts only with the *Pfannenberg*-parts-number. Bitte geben Sie bei der Bestellung von Ersatzteilen die *Pfannenberg*-Teilenummer an. . Pida por favor sus partes de repuesto solamente con el número de pieza de *Pfannenberg*.

	DTS 3021/31
Condenser fan / Kondensator Lüfter / Ventilador del condensador	18881100001
Evaporator fan / Verdampfer Lüfter / Ventilador del evaporador	18881100001
Thermostat / Thermostat / Termóstat	18883000001
Power Supply / Stromversorgung / De suministro de energía	18883000012